



Support and Understanding HIV/AIDS

HIV/에이즈 보균자로 살아 가기

자신이 HIV/에이즈 보균자로 살아 가거나 돌보고 있는 사람이 에이즈 보균자라는 것을 알게 되면 힘든 때가 있습니다. 아마도 다른 문화권에서 온 이민자라면 더욱 힘든 것이 사실입니다. 만약 자신의 걱정과 염려를 다른 사람과 나눈다면 어떨까요. 덜 염려스럽고 혼란도 덜해질 것입니다.

다음과 같은 도움을 줄 직원들을 원하십니까 ?

- 자신의 건강 (또는 자신이 돌보고 있는 사람의 건강)에 관한 정보를 이해할 수 있게 도와주면 좋겠다
- 자신의 상황 과 근심, 걱정에 대해서 이야기를 나누면 좋겠다
- 자신의 상황에 관해 가족이 이해할 수 있도록 도와주면 좋겠다
- 자신이 필요로 하는 점들을 가정의 또는 사회복지사가 이해할 수 있도록 도와주면 좋겠다
- 진료받으러 갈 때 동반해 주면 좋겠다

다문화 HIV와 간염 서비스 **Multicultural HIV and Hepatitis Service (MHAHS)** 는 당신이 필요로 하는 도움을 줄 수 있습니다. 본 서비스에는 HIV/AIDS 보균자로 살아가면서 문화적 상황에 대처하는 일이 얼마나 힘든 것인지 잘 알고 있는 아시아, 아프리카, 유럽, 중동, 남미 배경의, 코워커라고 불리는 남녀 협력 직원들이 있습니다. 협력 직원들은 지속적으로 정서적 지원을 해 주고 기타 유용한 서비스를 이용할 수 있도록 도와 줄 수 있습니다. 협력직원과 만나려면 서로에게 편리한 시간을 정하면 됩니다.

나의 상황에 대해서 알게 될 사람은 누구인가?

자신의 상황이 한인 사회에 알려질 것이 우려되어 문화적 배경이 같은 협력직원이나 한인 사회에 속하는 협력직원을 요청하기가 걱정되는 경우도 있습니다.

다문화 HIV와 간염 서비스 **Multicultural HIV and Hepatitis Service (MHAHS)**는 당신의 개인정보를 보호하기 위해 다음과 같은 조치를 취하고 있습니다.

- 실명을 밝힐 필요가 없습니다
- 직원들은 당신이 한 이야기를 당신의 동의 없이 아무에게도 말할 수 없다는 것을 잘 알고 있습니다
- 본 서비스의 협력직원들은 모든 호주 보건 전문가들에게 해당되는 엄격한 규정을 준수하도록 되어 있습니다
- 당신의 상황에 관한 정보를 당신의 동의 없이 다른 기관에 전하지 않을 것입니다
- 본 서비스의 협력직원들은 다양한 종류의 직업을 가지고 있고, 한인사회에 HIV/에이즈에 관한 일에만 종사하는 사람으로는 알려져 있지 않으므로 당신의 개인정보 보호에 도움이 됩니다.

사회에는 HIV/에이즈 보균자로 살아 가고 있는 사람들에 대해 편견을 가지고 있는 사람들도 있습니다. 본 서비스의 협력직원들은 이런 상황에 대해 적절하게 대처할 수 있는 사람들로 신중하게 선발되어 교육을 받은 사람들입니다. 그래도 여전히 당신의 개인정보 보호에 대해 걱정이 될 경우에는 다른 문화적 배경을 가진 협력직원을 요청할 수 있다는 것을 기억하기 바랍니다.

당신의 권리

당신은 본 서비스의 고객으로서 정중한 대우를 받고 개인정보를 보호받을 권리가 있습니다. MHAHS의 직원에 의해 부적절한 대우를 받았다고 생각될 경우에는 불만신고를 할 권리가 있습니다. 불만신고를 하려면 MHAHS의 매니저에게 전화나 편지로 연락하면 됩니다.

비용은 얼마나 됩니까?

무료입니다. 메디케어 카드나 어떤 다른 형태의 신분증명서를 제시할 필요가 없습니다.

연락 방법은 어떻게 됩니까?

본인이 직접 연락해도 되고 아니면 가정의 또는 사회복지사에게 다음의 전화번호로 연락을 부탁해도 됩니다. 전화번호: **(02) 9515 1234** (정규 근무시간 동안). 협력직원들은 본 서비스 기관의 사무실에서 풀타임으로 근무하고 있지는 않지만 시간을 정하여 그 중 한 명을 만나게 해 드릴 수 있습니다. 저희와 한국어로 통화하고 싶으시면 번역통역서비스 **131 450 (Translating and Interpreting Service)** 으로 전화하여 (시내통화료 적용) 한국어 통역사를 요청한 후 끊지 말고 기다리세요. 통역사가 전화를 받으면 본 기관의 전화번호를 알려주고 전화해 달라고 요청하십시오. 그러면 그 통역사를 통해 저희와 한국어로 통화할 수 있게 될 것입니다.

이 팸플릿은 본 서비스 기관의 웹사이트 www.mhahs.org.au 에서 영어 및 각 이민사회 언어들로 보실 수 있습니다.

유용한 연락처

이 서비스 기관들에 전화할 때 전화통역을 사용하고 싶으시면 먼저 **131 450** 에 전화한후 교환원에게 다음 중 한 곳에 전화해 달라고 하십시오.

HIV 정보전화: 02 9332 9700 또는 1800 451 600

ACON: 02 9206 2000

시드니 성건강 센터(Sydney Sexual Health Centre): 02 9382 7440